

衛生署証實本年首宗霍亂

衛生署今日（星期一）証實一名六十二歲婦人患上霍亂症，成為本年首宗霍亂病患者。

衛生署發言人宣布，該名患者於上星期二（五月十六日）發生腹痛及腹瀉。翌日她前往屯門仁愛分科診所求醫，並於稍後轉送瑪嘉烈醫院留醫。

糞便化驗結果証實該名婦人患上副霍亂，目前情況「令人滿意」。

由於患者最近不曾離港旅遊，該個案已被列為本地個案處理。

另一方面，衛生署和區域市政署人員已前往病者在屯門的住所。

有關人員並替病者的兒子、媳婦和孫兒檢查身體及派發預防藥物，並且在住所進行消毒工作。

衛生署發言人表示，天氣日漸炎熱，腹瀉的情況會越來越普遍。

發言人促請市民無論是否出外旅行都應保持個人、環境及食物衛生，小心飲食。

發言人又建議市民應注意以下的簡單守則：

- * 保持雙手清潔，特别是在每次用廁後及處理食物前都應該洗手。
- * 所有食物必須徹底煮熟，同時盡快進食。
- * 將煮熟或容易腐爛的食物放入雪櫃。
- * 不要向無牌熟食小販購買食物及飲品。
- * 保持住所清潔，特別是廚房和浴室。

本港上次發生霍亂是在去年十月三日。

香港向國際化邁進 顯示前途發展良好

港府駐三藩市經濟事務處處長莊士信星期五（五月十九日）在美國華盛頓州口岸城市德哥馬（TACOMA）表示，香港邁向國際化只是顯示香港前途發展良好的其中一項預兆。

莊士信在世界事務局會議上向大約六十位德哥馬市的商界要人和學者發表演說時作上述表示。

他說，海外地區不斷在香港發展，開設銀行和專業機構，不斷發展各種業務。

莊士信說：「在零售業方面，日本佔了很顯著的地位，大部分大型日本百貨公司在港均有分店，據稱佔香港零售貿易總額百分之三十之多。」

莊士信指出英國的零售業機構也有許多在香港發展，並反問美國的連鎖百貨店何以覺得不適合在港經營業務。

他說：「這方面的發展潛力對美國和美國貨都有很大好處。」

莊士信說：「製造業方面的海外投資繼續在香港以良好的速度發展，而在這方面出現的困難似乎只與技術和成本上漲有關，與一九九七的疑慮則沒有關係。」

他續說在致力國際化方面，香港政府剛公布建議，准許外國律師行在更穩固的基礎上在香港發展業務。

莊士信表示經濟增長和跟中國的貿易關係是香港在九七後繼續繁榮和保有在太平洋區所佔主要中心地位的另一因素，他指出在過去數年間，中國已躍升為香港的第一貿易夥伴。

他說：「在一九八七至八八年間，香港跟中國的雙邊貿易已增長了接近廿七倍，目前已達三百七十億美元。」

他續說：「在這過程中，香港亦已成為中國的最大貿易夥伴。我們也是中國海外投資的最大來源，以及佔中國外匯總收入三分之一以上。」

「再者，隨着香港製造業向高檔市場發展，而經濟亦趨向服務性方面，我們的低技術製造業已跨越邊界向中國發展。」

莊士信指出珠江三角洲地區有超過兩百萬名勞工直接或間接受僱於香港的公司。

他表示相信香港的持續成功是南中國經濟發展的根基。

他說：「中國需要一個繁榮的香港。」

——完——

元朗區在未來五年

增設十青少年中心

社會福利署署長黃錢其濂今日（星期一）表示，預計在未來五年內，元朗區將增設十間青少年中心。

在元朗大會堂第十屆管理委員會就職典禮上發表的演辭中，黃錢其濂指出元朗近年的發展相當迅速，隨著人口的不斷增長，對社區活動及青少年服務的需求亦日漸迫切。她的演辭是由副署長羅志堅代為讀出。

她說：「單在過去一年，元朗區便先後有兩間新的青少年中心投入服務。」

「元朗大會堂是現時元朗區唯一的社區中心，自一九七〇年啓用以來，一直在社區發展上扮演積極的角色；而隨著社區需要的改變，我相信元朗大會堂在未來的社區建設方面，將扮演更重要的角色。」

她讚揚元朗大會堂管理委員會一直致力推動大會堂的各项工作，使服務更能配合地方上的需要。

——完——

南區義工獎勵計劃現接受提名

一九八八至八九年度南區社會服務獎勵計劃現已公開接受提名，歡迎區內居民和團體提名合適的人選參加。

該計劃由南區區議會屬下社會服務委員會主辦，迄今已踏入第四屆，目的是表揚和獎勵服務成績突出的義工，藉以鼓勵更多人參與社會義務工作的行列。

區議會發言人說：「凡南區居民、志願團體、學校、互助委員會、居民團體、妍藝社以及政府部門均可提名合適人士參選。」

一如去年，該項計劃共設五個組別，分別為小學組、中學及大專組、在職人士組、非在職人士組和團體組。

獲提名者必須是在南區居住就業或就學人士。至於非在職人士組的參加者可以是家庭主婦或退休人士。

他們必須曾為老人、弱智人士、傷殘人士、青少年或兒童提供社會服務，或曾參與互助委員會、街坊會、社會服務機構和政府部門屬下的義工團的社區服務。

至於團體組方面，凡兩名或以上人士，曾共同合作提供上述服務者，即有資格獲得提名。

發言人說：「本年度南區社會獎勵計劃的截止提名日期是七月一日。提名表格已寄往各區內團體，並可在南區政務處及其各分處索取。」

「區議會已委出一個評選團審核所有提名，並在七月中接見通過甄選的人士及團體。」

計劃中的五個組別每組會有三名得獎者，授以獎座及書券，以資鼓勵。而所有通過甄選的人士均會授以獎狀。

發言人說：「所有得獎者及獲得成功提名的人士，將獲邀參加在八月中舉行的研討營，以交流在志願義務工作方面的意見及經驗。」

有關獎勵計劃的詳情，可向南區政務處查詢，電話五—五四零二七一。

— 完 —

學生從事暑期工作須注意安全

勞工處首席工廠督察總監葉玉麟，在介紹一項有關學生工作安全之宣傳計劃時強調，有意在暑假期間找尋工作的學生，必須注意工業安全。

他指出，每年夏天都有大批學生投入本港勞工市場。

他說：「由於現時很多僱主都受到勞工短缺困擾，所以他們可能會利用暑期工學生來填補空缺，故此今年的情況尤須特別關注。」

「但是，大部分找尋工作的學生都未受過任何訓練及缺乏所需的經驗，對工業安全全無認識，所以很容易發生意外。」

去年暑假內共有三十五名年齡介乎十五歲與十九歲之間的年青工人因意外受傷。其中二十一宗意外與操作機器有關，其餘的成因則涉及處理高溫或腐蝕性物品、誤踏物體及與物體碰撞、人力搬運重物，及使用手工具。

葉玉麟續稱：「很多僱主不顧一切將有潛在危險的工作交給非技術工人去做，實在使我們感到十分失望。」

「我們今年將繼續大力推動宣傳，及加強行動以配合。」

葉玉麟又勸喻有意找尋暑期工的學生應避免選擇以下各類有危險性工作：

- * 建築地盤工作；
- * 須操作重型機械設備及電動機器之工作、粗重工作或木工；
- * 涉及處理化學品、有毒物質及與火有關之工序；
- * 須接觸石棉之工序；
- * 操作吊重機械或在吊重工序中充當訊號員。

他又謂：「學生如對選擇工作有問題，應諮詢他們的家長、職業輔導老師，或勞工處工廠督察科。」

他呼籲所有僱主，須小心及正確地監督所聘用的學生，及不應讓他們做一些帶危險性的工作。

為向中學生灌輸工作安全意識，勞工處及教育署將於本周五（五月廿六日）在葛亮洪教育學院為職業輔導教師合辦一個大型研討會，以便加強他們對工業安全的認識。

此外，工廠督察亦已由本月開始訪問各學校，向學生講解工業安全的重要性。

葉玉麟說：「我們計劃由本月至七月底，派員訪問五十多間中學及工業學院。

「如任何學校希望工廠督察向學生講解工業安全，請致電五—八五二—三五六五與工廠督察科聯絡，或逕與其轄下各分區辦事處接洽。」

— 完 —

模範學生獎勵計劃

東區開始接受提名

東區學校聯絡委員會正舉辦「香港東區學校模範生獎勵計劃」，以獎勵區內中小學及幼稚園的優秀學生。

這項計劃由東區區議會贊助，目的是鼓勵學生勤奮向學，修養品德。

模範生分四個組別甄選，分別為中五至中七的高中組、中二至中四的初中組、小二至小六的小學組和幼稚園組。

選拔準則是根據學生在一九八七至八八學年的年考和本學年第一學期期考成績，連同他在學校的操行成績。

至於小學和中學組模範生，亦需評審他參與課外活動和社會服務的情況。

推薦學生參加這項計劃的校長應於六月三日前將填妥的表格交回香港英皇道八八〇至八八六號地下東區政務處東區學校聯絡委員會。

委員會將於七月一日前通知各學校有關計劃的結果。查詢可致電五—六一—四六四九。

— 完 —

臨時醫院管理局已聘請專責研究薪酬和福利調查的顧問公司進行員工意見調查，找出公立醫院職員希望在將來所能享有的種種福利。

臨時醫院管理局秘書長湛保庶表示，顧問公司會就醫院管理局聘請員工的薪酬及服務條件方面向臨時醫院管理局提供意見。醫管局計劃於明年四月成立。

湛保庶今日（星期一）在記者招待會上說，這項工作將由太平國際業務顧問公司分兩部分進行。

他說：「第一部分是調查目前聘用在政府醫院工作的公務員的費用，包括薪酬和附帶福利在內。」

「第二部分是制訂一套新的薪酬福利計劃，其支出要與現時公務員制度的薪酬福利開支相若。」

顧問公司的代表區廣濤也出席了記者招待會。他說調查的目的是要更加了解員工的需要和看法。

他說：「由員工直接提意見，有助我們制訂一套更為適合他們的新附帶福利計劃。」

顧問公司會在政府醫院和補助醫院的員工中作有代表性的抽樣，並透過醫院向他們派發問卷，請他們填回。

問卷內容包括一系列廣泛問題，以便找出員工認為最符合他們需要的福利條件，以及希望在新計劃中所得到的福利等。

湛保庶強調這項調查是整個過程中非常重要的部分。

他說：「我們殷切盼望醫院管理局能提供一套政府醫院和補助醫院現任員工均感吸引的計劃，並使新的醫院管理局可聘用及挽留各職級具資歷和有能力的員工。」

他說：「我們希望接受調查的員工盡快填妥問卷交回顧問公司。」

湛保庶指出，員工的身份將予保密，以鼓勵他們發表意見，務求對員工的需要和關注的問題取得確切的認識。

他並指出，為確保絕對守密，收回的問卷只限顧問公司職員閱覽，然後銷毀。

湛保庶補充說：「問卷會於短期內分發，並應於一周內交回。」

灣仔臨時交通措施

運輸署今日(星期一)宣布：灣仔區已實施臨時交通措施，為期約兩個月，以便進行水務工程。

介乎駱克道與謝斐道的一段分域街，將由雙程行車改為單程南行。

此外，介乎軒尼詩道與駱克道的一段分域街仍會維持單程南行。

改道期間，在各段受影響的分域街北行的車輛，須改經盧押道。

同時，介乎駱克道與謝斐道的一段分域街東面路旁行車線，將劃為每日上午七時至下午七時禁止上落客貨區。

除專利巴士外，所有車輛不准在禁區內上落客貨。

— 完 —

觀塘財務委會明會議

討論增選委員新程序

觀塘區議會屬下財務及行政委員會明日(星期二)舉行會議，考慮通過有關動用區議會撥款資助推行社區參與計劃的修訂建議，以及提名和委任增選委員的修訂程序。

委員又會考慮在地區報章刊登廣告和撥款四千元推廣「會見市民計劃」。

—————

編輯注意：

觀塘區議會屬下財務及行政委員會明日(星期二)下午二時半在同仁街觀塘政務合署四樓會議室舉行會議，歡迎派員訪攝。

— 完 —

油蔴地公共小巴禁止上落客貨區撤銷

根據現時的交通情況，運輸署準備由今日（星期一）起撤銷油蔴地若干公共小型巴士禁止上落客貨區。

位於文明里、碧街、石龍街、永星里和熙龍里的每日上午七時至午夜禁止小巴上落客貨區由星期一起改為每日上午七時至下午七時禁止小巴上落客貨區。

由炮台街起至其與白加士街交界以東約十五米處之一段佐敦道東行，每日廿四小時禁止小巴上落客貨區由明日（星期二）起改為每日上午七時至午夜禁止小巴上落客貨區。

同時渡船街與廣東道之間一段西貢街，每日上午七時至午夜禁止小巴上落客貨區亦將改為每日由上午七時至十時及下午四時至七時禁止小巴上落客貨區。

此外，北海街與西貢街之間的一段炮台街，每日由上午七時至午夜禁止小巴上落客貨區，由星期三（五月廿四日）上午十時起撤銷。

— 完 —

九龍城臨時封路

運輸署宣布，為要在香港國際機場外的太子道東興建天橋，幾段道路由今日（星期一）起至五月廿六日，每日凌晨一時三十分至五時臨時封閉。

該等道路是連接太子道西與太子道東的天橋的東行車道；連接亞皆老街與太子道東的天橋的東行車道；九龍城迴旋處與彩虹道之間的太子道東和太子道西一段北面東行車綫。

封路期間，由太子道西和亞皆老街往觀塘和新蒲崗的車輛將改經九龍城迴旋處、亞皆老街、富寧街、盛德街、馬頭角道、馬頭涌道、天橋和太子道東。

同時，第一二一號隧道巴士在往牛頭角途中將改經馬頭涌道、天橋和太子道西，然後才恢復使用經彩虹道的正常路綫。

— 完 —

沙田區會周二會議 討論雞妓賣淫問題

沙田區議會明日（星期二）上午開會，討論新市鎮的娼妓問題。

一名區議員將詢問警方，沙田區有多少個有組織的雞妓賣淫集團，又當局準備如何將其瓦解。

另一區議員將詢問，為何沙田私人住宅區最近爆竊案激增，而警務人員調動頻密是否引致警方未能有效地應付這些罪案。

議員又會質疑九廣鐵路公司，近日動用三十多萬元購買報紙廣告版位，刊登只是給二千多名內部員工的信件，是否浪費資源。

而鑑於沙田區內一些屋邨缺乏公共電話，另一議員將詢問，政府有否考慮促請電話公司在屋邨設置公共電話。

其他議程包括向區域市政局申請贊助沙田節、增選各委員會委員、及六個委員會、白石船民羈留中心工作小組和地區管理委員會的事務報告等。

編輯注意：

沙田區議會會議於明日（星期二）上午九時三十分在沙田火車站九廣鐵路大廈六樓區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

— 完 —

政府獲准進行南灣與灣仔的工程

政府已獲准在中灣與南灣之間的岬角敷設污水排放管，以及在灣仔興建有團景設計的海濱長堤。

當局獲准在中灣與南灣之間面積約兩平方米的前濱和海床敷設一條污水排放管，作為消除中灣海灘雨水渠污染的初步補救措施。

工程將於本月展開，需時約一個月完成。

此外，政府獲准將灣仔面積約九百二十平方米的前濱和海床批租予香港貿易發展局，用作興建一個有園景設計的海濱長堤。

工程將於本月動工，約於本年十二月完成。

受影響的範圍已於最新一期出版的政府憲報的進行工程公告刊出。

任何人士如認為上述工程將有損其於該前濱及海床所擁有的權益、權利或地役權，均可在一九九〇年五月十八日或以前，以書面要求屋宇地政署署長發給補償。

— 完 —

戒毒諮詢熱線

專人解答疑難

布政司署禁毒處發言人今日（星期一）提醒市民，盡量利用禁毒常務委員會所設的戒毒諮詢熱線服務電話三一六六八八二二，查詢戒毒或其他與毒品問題有關的資料。

發言人表示，去年該項諮詢熱線服務共接獲約一千五百個查詢，今年首四個月則有七百四十一個。

他說：「約半數的電話查詢有關戒毒及康復設施，其餘則與執法的一般資料和禁毒常務委員會的教育與宣傳工作有關。」

該熱線設於禁毒處，於辦公時間內由經驗豐富的職員接聽，目的是向遇有複雜疑難或需輔導的市民提供較廣泛和深入的服務。

在辦公時間以外，該熱線會由電話錄音接聽，促請致電人改天在辦公時間內打來，並告知其他學報毒販的熱線電話。

此外，市民可致電五一二七七七二三香港戒毒會，諮詢有關戒毒及康復資料。

任何有關濫用精神科藥物所引起的問題可撥電三一六八八二六九香港基督教服務處的P 533尋求輔導。

發言人強調，所有資料絕對保密。

— 完 —

青龍頭實施車速限制

運輸署宣布，由今日（星期一）上午十時起，由青山公路十四里程碑之西南約九十三米處至青山公路與大欖涌路交界之西北約二百米處的一段青山公路，將實行每小時七十公里的車速限制。

— 完 —

水塘存水數字

截至今日（五月二十二日星期一）上午九時，本港各水塘之總存水量為二億八千七百五十四萬三千立方米，佔總容量百分之四十九點一。

去年同期各水塘之總存水為一億六千七百六十三萬立方米，即總容量百分之二十八點六。

— 完 —

衛生署舉辦「病毒性肝炎」講座

衛生署中央健康教育組下月中舉辦一個預防肝炎的健康講座。由中央健康教育組醫生講解肝炎的病徵、傳播和預防方法，並即場放映幻燈片和派發宣傳單張。

健康講座定於六月十日（星期六）上午十時至十一時半在灣仔軒尼詩道一三〇號修頓中心七樓中央健康教育組舉行。由於名額只有五十個，將採取先到先得方式。報名留座可電五一八三五—八二〇。

— 完 —

上環永樂街臨時封閉

運輸署宣布：由星期二（五月二十三日）上午十時起，上環永樂街介乎急庇利街與禧利街的一段，將暫禁通車。

封路措施為期約兩星期，以便進行水務工程。

前往德輔道中的車輛須改經急庇利街、文咸東街及禧利街。

— 完 —

港九四區暫停供水

葵涌區部分樓宇的鹹水供應由明日（星期二）晚上八時至翌日早上六時暫停，以便進行水務工程。

受影響的樓宇位於葵涌喜街、永基路、永創街、永立街和永建路的範圍內。

同日，中環部分樓宇的食水供應由晚上十一時至翌日暫停，以便進行測漏工程。

受影響的樓宇位於堅道（軍數門牌）、普慶坊、居賢坊、樓梯街與居賢坊之間的一段太平山街、必列者士街、城隍街、荷李活道警察宿舍、華賢坊東、華賢坊西、寶華街、永利街、儒林台、堅道與必列者士街之間的一段樓梯街、中和里（軍號門牌）和老沙路街範圍內。

同時，何文田區部分樓宇的鹹水供應由星期三（五月二十四日）早上九時至下午五時暫停，以便清洗何文田上塘海水配水庫。

受影響的樓宇位於何文田和京士柏的範圍內，包括英皇佐治五世學校、何文田邨、愛民邨、俊民苑和山谷道邨。

同日，深水埗區部分樓宇的食水供應由晚上十一時至翌日早上六時暫停，以便進行測漏工程。

受影響的樓宇位於欽州街、通州街、桂林街、海壇街、醫局街、荔枝角道和九江街的範圍內，包括長沙灣臨時鮮魚批發市場。

— 完 —

觀塘臨時交通措施

運輸署宣布，觀塘道東行與定富街交界以東約一百米處至該交界以東約二百米處的一段觀塘道東行架空道路，於星期三（五月二十四日）晚上九時至翌日上午六時封閉，禁止通車三天，以便進行道路工程。

受上述措施影響的車輛須改用觀塘道東行的地面道路。

— 完 —

黃大仙臨時交通措施

運輸署宣布，為方便在爵祿街進行路面重鋪工程，彩虹道與崇齡街之間的一段南行爵祿街於明日（星期二）上午十時起暫時封閉，為期約一周。

封路期間，沿西行彩虹道往爵祿街的駕車人士，須改經彩虹道、寧遠街、崇齡街和爵祿街。

— 完 —

索馬利亞象牙明起禁止進口

漁農處今日（星期一）提醒象牙商，該處由明日（星期二）起不再處理直接或間接由索馬利亞進口象牙的有關申請。

該處在接獲美國政府有關禁止索馬利亞象牙進口的通告後實施上述措施。根據該項通知，由一九八九年二月二十四日起，美國政府禁止所有由索馬利亞進口的象牙，以及任何由該國經第三國家轉口往美國的象牙。

三個月的寬限期在明日屆滿後，美國政府便會禁止仍然准許索馬利亞象牙進口的國家輸入象牙，漁農處為此遂實施禁令，以確保香港的加工象牙能繼續輸往美國。

漁農處高級自然護理主任張文剛在提醒象牙商有關禁令時說：「我們慣常的做法是禁止那些我們相信是從非法象牙活動的國家的象牙進口。」

上一次禁制是在一九八一年禁止布隆迪的象牙原料進口，並於去年五月進一步禁止該國於一九八六年十二月一日仍未向瀕危物種公約秘書處登記的其他形式象牙進口。

但張文剛指出，有關布隆迪和索馬利亞象牙的一般禁制令有兩個例外情況。

他說：「美國政府最近証實仍會繼續接納香港由索馬利亞象牙舊存貨，即於美國禁制令實施前購入者，製成的加工象牙製品，但須提供充分証據，證明這些製品確實是由舊存貨製成。」

張文剛說，該處亦接獲有關一批被布隆迪政府充公的二十八公噸象牙的最新消息，該批被充公象牙最近已獲瀕危物種公約認可。

他說：「本處從瀕危物種公約秘書處得知，美國政府將接納合法充公的布隆迪象牙輸入美國，但要符合兩條件。」

「第一項條件是象牙銷售事宜及一切收益的運用必須符合瀕危物種公約的所有規定，並直接用作保護自然資源用途；第二項條件是日後上述象牙的貿易必須符合美國非洲大象保護法案及有關的外國法律的規定。」

象牙商如有任何疑問，可致電三一七三叁二壹二叁或三一七三叁二壹二四向漁農處動物自然護理組查詢。

張文剛警告說，任何人士如無漁農處的許可証或不根據許可証的規定而進口或出口象牙，均屬違法。

他說：「違例者會被檢控，並會受重罰，包括罰款和入獄，而有關的物品則會被充公。」

— 完 —

受颱風影響農戶可向政府求助

漁農處今日（星期一）宣布，受颱風布倫達影響而造成嚴重損失的菜農和從事禽畜和塘魚飼養的農民，可向該處尋求協助。

他們應親身向該處元朗凹頭漁業辦事處或下列農業推廣辦事處報告損失：

- 一、元朗大橋街市元朗政府合署漁農處元朗農業辦事處；
- 二、大埔汀角路大埔政府合署漁農處大埔農業辦事處；
- 三、粉嶺高埔高埔農業辦事處；
- 四、西貢蠔涌西貢農業辦事處；
- 五、梅高銀鑛灣梅高農業辦事處。

漁農處發言人說，如農民蒙受嚴重損失或面臨生活困境，便可能符合領取緊急援助金的資格，獲發最高可達一千五百二十元的緊急援助金。

他說：「經過初步登記後，處方將調查、覆核、評估每一個案，只有那些全職農友，並真正需要援助以渡過經濟困境者，才獲考慮。」

根據該處今日收到的最新消息，颶風布倫達引致新界西北部一百三十公頃魚塘泛濫，受影響的魚塘所在地分別為上水、新田、牛潭尾、錦田、落馬洲、白泥、元朗。

估計魚塘損失二百五十公噸，價值約二百八十萬元。

此外，新界東部和元朗區的二百五十公頃農田亦受到嚴重水淹，牲畜的損失主要集中於元朗區，包括六萬六千隻雞、六千隻鴨、一千三百對白鵠及一千頭豬。

漁農處發言人說：「本處初步估計受影響的農田及牲畜損失達六百萬元。」

— 完 —

輕鐵服務監察委員會會議

屯門／元朗區議會監察輕便鐵路服務委員會將於星期二（五月廿三日）舉行一九八九至九〇年度首次會議。

委員會將討論有關輕鐵公司職員在檢控乘客違反輕鐵條例時，處理失當的投訴。

其他議論事項包括建議輕鐵採用關門發聲信號系統，改善輕鐵車廂及車站環境衛生，山景邨的輕鐵噪音以及兆康苑範圍內的輕鐵安全措施等問題。

— — — — —

編輯注意：

屯門／元朗區議會監察輕便鐵路委員會會議定於星期二（五月廿三日）上午十時假元朗橋樂坊二號元朗政府合署十三樓元朗區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

— 完 —

離島旅遊發展委員會 討論設置遊客地圖板

離島區議會屬下旅遊業發展委員會將於明日(星期二)舉行會議，討論在區內設置遊客地圖板的進展。

建議中的八塊地圖板將分別設置於長洲、坪洲、大嶼山及南丫四個島嶼上，為旅遊人士提供資料。

他們亦將討論改善度假屋管理的措施、宣傳大嶼山郊野公園及石壁東灣發現考古器物等事項。

其他討論項目尚有保存長洲大石口的石刻、委員實地視察區內旅遊地點及一九八九/九〇年度旅遊業發展活動的區議會撥款。

編輯注意：

離島區議會屬下旅遊業發展委員會會議將於明日(星期二)下午二時在中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓二十樓離島政務處會議室舉行，歡迎派員訪攝。

葵青環境及規劃委會明舉行會議

葵青區議會屬下新成立的环境及規劃委員會將於明日(星期二)舉行首次會議。

新委員會取代舊有的環境事務委員會，負責處理區內環境、規劃及發展事宜。

在明日的會議上，委員將獲悉北葵涌及東葵涌空氣及噪音污染情況、青衣化學廢料設施的資料、以及青衣北部發展計劃的詳情。

編輯注意：

葵青區議會屬下環境及規劃委員會將於明日(星期二)下午二時三十分在葵涌葵興政府合署十樓會議室舉行會議，歡迎派員訪攝。

證監委員會諮詢委員會成員委出

署理財政司林定國今日(星期一)宣布，港督已根據證券及期貨事務監察委員會條例第十條委出十二名市場人士，擔任證券及期貨事務監察委員會的諮詢委員會成員。

十二位成員是夏佳理、陳新榮、馮國經、郭炳聯、李仕達、羅禮士、GEOFFREY PICARD、蘇洪亮、蘇仁曾、鈴木秀夫、譚馬仕和張學堯，任命由本年五月一日起生效，為期一年。

諮詢委員會共有成員十五人，其中十二位是由港督委任的市場人士；兩位為證券及期貨事務監察委員會的執行理事，由該委員會委任；而證券及期貨事務監察委員會主席則任諮詢委員會主席。

林定國說：「諮詢委員會將就與市場有關的政策事宜向證券及期貨事務監察委員會提供意見。該委員會成員都是證券、期貨及投資管理行業，以及有關行業的專業人士。」

他又說：「監察委員會隨時可向諮詢委員會徵詢外間專業意見，特別是政券市場人士的意見，因此諮詢委員會將是監察委員會和市場之間的重要聯系。」

*夏佳理是執業律師，亦是立法局議員和立法局研究證券及期貨事務監察委員會條例草案專案小組的副召集人。

*陳新榮是新鴻基證券有限公司的高級執行董事，並曾出任現已解散的商品交易事務監察委員會成員。

*馮國經是美國實信投資有限公司主席和利豐貿易有限公司副主席。他亦曾是現已解散的證券事務監察委員會委員。

*郭炳聯是新鴻基地產發展有限公司執行董事，也是接受存款公司諮詢委員會委員和公司法改革常務委員會委員。

*李仕達是惠悅僱員福利顧問有限公司董事總經理和精算師。他是保險業諮詢委員會委員和COMMITTEE ON INVESTMENT LINKED LIFE ASSURANCE AND POOLED PROVIDENT FUNDS 的主席。

*羅禮士是霸陵兄弟有限公司董事總經理。

* GEOFFREY PICARD 是摩根士丹利亞洲有限公司董事總經理。

* 蘇仁曾是裕亨證券公司董事總經理，並曾任證券業檢討委員會成員。

* 蘇洪亮是股票經紀，也是蘇佩昭公司東主，曾任證券事務監察委員會成員。

* 鈴木秀夫是野村國際（香港）有限公司的總裁兼董事總經理。

* 譚馬仕是怡富投資管理有限公司的常務董事，他是香港單位信託基金會前主席。

* 張學堯是中國銀行香港分行總經理。

——完——

港督讚揚愛丁堡公爵獎勵計劃

十三個不同國家的人士本年底將齊集香港，參加愛丁堡公爵獎勵計劃考取金章活動，並藉此機會交換意見，擴闊視野。

港督衛奕信爵士今日（星期一）在總督府主持愛丁堡公爵獎勵計劃金章頒獎禮時作上述表示。他並恭賀所有完成金章計劃各項規定的得獎者。

衛奕信爵士指出，如果要設計一套訓練香港未來總督或者行政長官的計劃，他相信這套規定至為適合。

他說：「這些規定十分嚴格，參加者必須在為他人服務、在野外環境接受鍛煉、培養實際技能、康樂體育等四方面都有傑出的表現。」

港督指出，這類計劃要辦得成功，必須有良好的訓練設施。

他說愛丁堡公爵獎勵計劃訓練營快將興建一個新泳池，而英皇御准香港賽馬會亦已捐出港幣二百萬元作為建築費用。新泳池將會大大有助改善水上運動和海上活動訓練的設施。

—————

編輯注意：有關圖片經傳真機發放並連同港督演辭全文放置稿箱備取。

——完——

編輯注意：下稿已於星期五（十九日）經由新聞發布機發出

屯門成立區委會加強地方行政

屯門政務專員溫頌安今日（星期五）宣布，政務處將於六月在區內成立四個分區委員會，藉以增加諮詢渠道及協助推行地方行政計劃。

溫頌安在成立分區委員會之研討會上表示，四個分區委員會分別為東北、東南、西南及西北分區委員會。它們負責的地區與政務處劃分之四個行政區相同。

溫頌安說：「新成立的分區委員會將會在社區建設、發揮互助精神、推廣完善大廈管理以及改善生活環境方面扮演一個重要的角色。」

他指出每個分區委員會約有委員二十至三十名，委員通常包括互助委員會、業主立案法團、村公所、居民組織、學校、志願團體，以及區內工商界的代表。

溫頌安補充說：「政務處除積極鼓勵區議員加入分區委員會外，在有需要時亦會邀請有關部門代表出席會議。」

至於分區委員會委員任期為一年。

溫頌安在談及分區委員會的角色在不斷轉變時說，一九七二年成立分區委員會時，主要目的是推動社會人士參與清潔香港運動和撲滅罪行運動。

他說：「時至今日，分區委員會除關注分區問題外，亦經常討論整區問題和一般政府政策。」

溫頌安對於最近一些批評指出分區委員會與區議會工作重疊作出回應，他解釋兩者的存在並不會構成任何問題，相反而言，由於某些人士身兼區議員及分區委員會委員，他們更能確保地區問題得以有效地獲得解決。

溫頌安最後將委任證書頒予約一百名區委會成員，作為研討會的總結項目。

——完——

編輯注意：下稿已於昨日經由新聞發布機發出

觀塘區會明日參觀東隧

觀塘區議會明午（星期一）預訪東區海底隧道。

是次訪問由新香港隧道公司安排，以便區議員可以在隧道於今夏稍後時間正式通車前，提早參觀新隧道的建築情況。

議員將獲安排乘車通過隧道，又會參觀設於茶果嶺的收費廣場和行政大樓。

—完—